

This is a repository copy of *Why are Heritage Interpreters Voiceless at the Trowel's Edge? A Plea for Rewriting the Archaeological Workflow*.

White Rose Research Online URL for this paper:

<https://eprints.whiterose.ac.uk/id/eprint/129797/>

Version: Published Version

Article:

Perry, Sara Elizabeth orcid.org/0000-0002-9694-000X (2018) Why are Heritage Interpreters Voiceless at the Trowel's Edge? A Plea for Rewriting the Archaeological Workflow. *Advances in Archaeological Practice*. pp. 212-227. ISSN: 2326-3768

<https://doi.org/10.1017/aap.2018.21>

Reuse

Other licence.

Takedown

If you consider content in White Rose Research Online to be in breach of UK law, please notify us by emailing eprints@whiterose.ac.uk including the URL of the record and the reason for the withdrawal request.

Why Are Heritage Interpreters Voiceless at the Trowel's Edge? A Plea for Rewriting the Archaeological Workflow

Sara Perry

For decades, the reflexive approach to archaeology has advocated for the embedding of interpretation into (and the impossibility of separating interpretative practices from) the primary fieldwork context. Hodder's keystone piece on reflexive excavation

methodology is partly premised upon multivocal dialogue that begins "at the trowel's edge" and goes "beyond a method which excludes and dominates" (1997:694), integrating a diversity of specialist and nonspecialist interpretative perspectives on the data

ABSTRACT

"Heritage interpretation" is generally conceived as the development and presentation of knowledge about the past for public audiences. Most obviously evidenced in descriptive signs, guides, and related media installed on archaeological and cultural sites, heritage interpretation has more than a half century of theory and applied practice behind it, yet it continues to sit uncomfortably within the typical archaeological workflow. While the concept can be criticized on many fronts, of concern is the lack of recognition that it is of equal relevance to *both* nonexpert and expert audiences (as opposed to nonexpert audiences alone). Our profession appears to rest on an assumption that archaeologists do their own kind of interpretation—and, separately, nonexperts require a special approach that heritage interpreters must facilitate but that field specialists have no need for—or from which little obvious expert benefit can be derived. For this reason, it is rare to find heritage interpreters embedded in primary fieldwork teams. Here I call for a rethinking of the traditional workflow, with a view to integrating the heritage interpretation tool kit and heritage interpreters themselves into our basic field methodologies. Their direct involvement in disciplinary process from the outset has the potential to transform archaeological interpretation overall.

La interpretación del patrimonio cultural generalmente se considera como el desarrollo y la presentación de conocimientos sobre el pasado para el público en general. Su mayor evidencia son los letreros descriptivos, guías y medios relacionados instalados en sitios arqueológicos y culturales. La interpretación del patrimonio cultural tiene más de medio siglo de teoría y práctica aplicada detrás de ella; sin embargo, permanece en una posición incómoda dentro del típico proceso de trabajo arqueológico. Si bien el concepto puede ser criticado desde muchos frentes, es preocupante la falta de reconocimiento que la interpretación del patrimonio cultural tiene la misma relevancia para el público de expertos que para el de no expertos. Nuestra profesión parece basarse en la suposición que los arqueólogos hacen su propio tipo de interpretación y que, por separado, los no expertos requieren un abordaje especial que los intérpretes del patrimonio cultural deben facilitar, pero que los especialistas de campo no necesitan, o que los beneficia de manera limitada. Por eso es raro encontrar intérpretes del patrimonio cultural integrados en equipos de campo primarios. Aquí se propone reconsiderar el flujo de trabajo arqueológico tradicional, con la intención de integrar los instrumentos de la interpretación del patrimonio cultural y los intérpretes mismos en nuestras metodologías de campo básicas. Su participación directa desde el comienzo del proceso de trabajo tiene el potencial de transformar la interpretación arqueológica en general.

into the standard disciplinary workflow. As the reflexive method has been elaborated and critiqued over time (e.g., among many, see Davies and Hoggett 2001; Spriggs 2000), its core aim of democratizing knowledge creation in the field such that “everyone on site is contributing and, recursively, benefiting from the easy, integrated flow of data and interpretative information” has arguably held firm (Berggren et al. 2015:444). This commitment to the supposed democratization of interpretation extends beyond those immediately on the archaeological site itself, encompassing wider publics too. Summarizing the Çatalhöyük Research Project’s particular take on it, Farid writes,

The archaeological community has a duty to diverse stakeholders—local communities, the public, tourist industries and national and international policy makers—and . . . all these voices should be represented in the research agenda and the interpretation of the site or, at the very least, . . . they should be provided with a platform to express their ideas or concerns [2015:59].

Such words are reminiscent of various conceptions of public archaeology and community archaeology (see Richardson and Almansa-Sánchez 2015 for a recent summary of the state of affairs of these subfields; also Grima 2016) and echo the principles of public access and engagement that give structure to many local, national, and international archaeological organizations today. In other words, even where reflexivity is not an acknowledged priority—or where it has long underlain practice in unspoken form—an inclusive, recursive approach to interpretation, at and beyond the trowel’s edge, is relatively standard in contemporary archaeology.

As such, it is all the more surprising that the field of heritage interpretation, which I define loosely here as the development and presentation of knowledge about the past for varied audiences, is absent from most conceptualizations of archaeological interpretation and indeed from much of the core discussion of public and community archaeologies themselves. Heritage interpreters, despite their role in mediating the discipline for different individuals and groups, are often distanced from the process of archaeology—shut out of the primary collection, organization, and interrogation of the raw data gathered via (reflexive) field methods. As I see it, this is not only a deep irony of contemporary archaeological methodology but also a limiting factor for the profession at large.

Here I briefly introduce the practice of heritage interpretation, its history, and its possibilities for archaeological knowledge creation. I do this in order to suggest that our typical models of archaeological practice (not to mention cultural heritage management) today are seemingly ignorant of the potential of the

heritage interpretation tool kit. As a result, heritage interpreters are trapped at the end of a linear knowledge production chain, almost always brought in after the fact to remediate and broadcast the interpretations of archaeologists and other specialists. Our applications of digital technologies are arguably worsening the situation, further curtailing our understanding of what it means to interpret the archaeological record. Using the Neolithic site of Çatalhöyük as an example, I discuss the strengths and weaknesses of my team’s application of creative story-authoring and body-storming techniques among Çatalhöyük’s specialists during two consecutive seasons of active archaeological fieldwork. The results have been mixed, but they represent a move toward countering the typical, superficial involvement of heritage interpreters at the trowel’s edge (Figure 1). With reference to successful interventions elsewhere, I ultimately posit that this insertion of interpretation into primary field practice has the potential to transform the process and impact of archaeology overall.

WHAT IS HERITAGE INTERPRETATION?

Broadly defined as a means for heightening one’s experience of archaeological, natural, and culturally historic sites, heritage interpretation is a vast enterprise in the contemporary world. Its outputs include everything from souvenirs to videos to 3-D models of the heritage environment, although they are most usually appreciated as signage, tour guides, exhibitionary spaces including visitors’ centers and heritage trails, guidebooks, brochures, and associated printed touristic paraphernalia. The interpretative process is variously governed by local authorities, national agencies (governmental and professional), and private parties, with added layers of standardization offered by international charters (e.g., the International Council on Monuments and Sites’ Ename Charter) and best practice publications (e.g., Emberson and Veverka 2007). Indeed, the levels of bureaucracy now involved in heritage interpretation suggest a rather regimented, fixed system of practice delivered by curators, educators, and other specialists distinct from those responsible for primary research and data collection about heritage itself (after Staiff 2014).

Freeman Tilden’s (1957) definition and six principles of interpretation (Table 1) are generally regarded as the birthing grounds of modern cultural and natural heritage interpretation, despite the fact that its history stretches back much further and its dimensions have shifted over time and space (see Styles 2016 for a brief historical background). The concept has been exploited across many fields, including tourism, natural and cultural heritage management, museums, and education, among others, yet mutually informed learning and crossovers between these fields are not especially apparent (Deufel 2016 also makes this argument specifically in regards to the German context). Underlying most such applications, however, is a focus on communication of knowledge to, and education of, the nonspecialist public (Staiff 2014). Moscardo effectively captures this focus in her review of the practice: “Heritage interpretation is defined as persuasive communication activities, such as guided tours, brochures and information provided on signs and in exhibitions, aimed at presenting and explaining aspects of the natural and cultural heritage of a tourist destination to visitors” (2014:462).



FIGURE 1. Heritage interpreters at work in various capacities at the UNESCO World Heritage Site of Çatalhöyük, Turkey: (a; this page) inside one of the recently installed replica houses, August 2017 (photo courtesy of Meghan Dennis); (b; see p. 4) at the top of the South Area, August 2016 (photo courtesy of Dena Tasse-Winter); (c; see p. 5) inside the experimental house, August 2015 (photo courtesy of Ian Kirkpatrick).

It is this one-sided, rather facile concern for the “general public” that sits at the heart of my ensuing argument. The International Council on Monuments and Sites’ Ename Charter refers to heritage interpretation as “the full range of potential activities intended to heighten *public* awareness and enhance understanding of cultural heritage sites” (2008:3; emphasis mine). Other definitions are not dissimilar, speaking of “a set of professional practices intended to convey meanings about objects or places of heritage to *visitors or users*” (West and McKellar 2010:166; emphasis mine). Jimson describes “the function of the interpreter” as “to mediate between the curator, concept developer, or institutional knowledge holder, and the visitor. The interpreter *translates museum meanings to audiences*” (2015:533; emphases mine). Even where attempts have been made to push the boundaries of the concept, for instance, Silberman’s nuanced description of “the constellation of *communicative techniques* that attempt to convey the *public* values, significance, and meanings of a heritage site, object, or tradition” (2013:21; emphases mine), the core of the practice still seems presumed to be for *nonspecialist publics* in the

first instance. This narrowly conceived focus, I contend, is dangerous because it leaves us blind to the true power of heritage interpretation.

While it is beyond the scope of this article to delve into its other diverse critiques, the traditions of heritage interpretation are seen as problematic by many: unverifiable and poorly evaluated; reinforcing of authorized discourses; generally unable to account for conflicting perspectives; technocratic, undemocratic, and hierarchical (e.g., see assessments in Deufel 2016, 2017; Moscardo 2014; Silberman 2013; Staiff 2014; Styles 2016). Yet the critics themselves, as per the many standardizing bodies and bureaucracies implicated in interpretative practice, still recognize its potential and urgency, not only for heritage but for society at large. As I see it, at the heart of the argument for heritage interpretation is a recognition of its promise as a mediator and facilitator—a means to enable reflection, critical thinking, empowerment, and other forms of positive personal/cultural growth and change. Per my discussion below, heritage interpreters themselves—working in direct



FIGURE 1. Continued

TABLE 1. Freeman Tilden’s Well-Loved, Oft-Repeated, but Problematic Definition and Principles of Heritage Interpretation.

Definition/Principle	Tilden’s Text
Definition of heritage interpretation	An educational activity which aims to reveal meanings and relationships through the use of original objects, by firsthand experience, and by illustrative media, rather than simply to communicate factual information.
Six principles of interpretation	
1	Any interpretation that does not somehow relate what is being displayed or described to something within the personality or experience of the visitor will be sterile.
2	Information, as such, is not interpretation. Interpretation is revelation based upon information. But they are entirely different things. However, all interpretation includes information.
3	Interpretation is an art, which combines many arts, whether the materials presented are scientific, historical or architectural. Any art is in some degree teachable.
4	The chief aim of Interpretation is not instruction, but provocation.
5	Interpretation should aim to present a whole rather than a part, and must address itself to the whole man rather than any phase.
6	Interpretation addressed to children (say, up to the age of 12) should not be a dilution of the presentation to adults, but should follow a fundamentally different approach. To be at its best it will require a separate programme.

Source: Tilden 1957.



FIGURE 1. Continued

and equal relationship with other nonspecialist and *specialist* communities—are key to realizing such promise. However, the dominant workflows, methods, and ideologies at play today in the fields of both archaeology and heritage practice are, I believe, hostile to its realization. As I argue, such hostility is perhaps partially bred from the interpretative media that archaeologists themselves generate and the typical interpretative processes that they follow.

THE SOUL OF THE DISCIPLINE: WHERE SITS HERITAGE INTERPRETATION IN RELATION TO ARCHAEOLOGICAL INTERPRETATION?

For centuries archaeologists, antiquarians, and other interested intellectuals have been producing heritage interpretative resources alongside—or interchangeable with—research publications (e.g., see, among many descriptions, Evans 2008; Garstki 2016; Jeffrey 2015; Moser 2014; Moshenska and Schadla-Hall 2011; Perry 2017a; Thornton 2015). In these cases, varied genres of presentation—for example, seventeenth-century paper museums; nineteenth-century models and dioramas; twentieth-century excavation films, television, and exhibitions; twenty-first-century 3-D reconstructions and prints; and so on—are deployed simultaneously as intellectual tools and entertainment or aesthetic devices. This dual nature is critical to their productivity: they are thinking apparatuses, meeting spaces for diverse audiences, generators of conversation, inspiration, and connectivity to both the past and present. When situated within heritage landscapes, as part of touristic or visitor offerings, their transformative potential is arguably particularly pronounced. Such landscapes tend to be highly curated, supported by major interpretative infrastructure (i.e., the facilities, architecture, and other mechanisms that enable access to the heritage and its presentation [after International Council on Monuments and Sites 2008]), and they have been linked to significant impacts on their audiences. They may be engenderers of wonder, resonance, or provocation, which in turn can create real attachment to and appreciation of the heritage sites and their exhibits (Greenblatt 1990; Poria et al. 2003; Tilden 1957). When audiences connect with sites individually or intimately, lasting remembrance (Park and Santos 2017), personal restoration or transformation (Packer and Bond 2010; Smith 2015), and care for protecting and preserving the heritage record can manifest (McDonald 2011). A variety of research links heritage and cultural sites to so-called numinous experiences (e.g., Cameron and Gatewood 2000; Latham 2013), a kind of inexpressible, almost spiritual form of engagement—a “meaningful, transcendent experience that results in a deep connection with the past” (Wood and Latham 2014:85). What is critical is that interpretation itself is essential to such connectivity. As Ham and Weiler’s (2007) analyses indicate, the expressive aspects of a site (e.g., maps, signs, brochures, other presentational media and approaches) are crucial to satisfying experiences at the site. It is they that prove significantly more impactful on audiences than other infrastructural provisions (e.g., toilets, benches, cafés, etc.) because they, in unique fashion, influence “directly on the psychological experience of visitors” (Ham and Weiler 2007:20).

Of course, one might argue that touristic interpretative efforts are different and far removed from archaeological field practice, and indeed the extent to which heritage interpretation ideals have come to directly inform the archaeological research endeavor is a matter for debate. Historical analyses of archaeologists who might today be conceived as master interpreters, for example, Kathleen Kenyon or Mortimer Wheeler, suggest that the precise interplay between such interpretation and primary fieldwork activity has yet to be fully interrogated. Moshenska’s description of Wheeler’s work at the site of Maiden Castle in the early twentieth century suggests that “public presentation of the project, what I have called Wheeler’s ‘theatre of the past,’ was in many respects as innovative and logistically ambitious as the fieldwork itself” (2013:217). Wheeler, indeed, is explicit that these activities feed back on themselves:

I would particularly stress the value to the archaeologist himself of speaking to and writing for the General Public. . . . The danger of . . . jargon . . . is not merely that it alienates the ordinary educated man but that it is a boomerang liable to fly back and knock the sense out of its users [1954:193–194].

He goes on to quote from the historian G. M. Trevelyan, saying that the failure among specialists to produce broadly accessible interpretations “has not only done much to divorce history from the outside public, but has diminished its humanizing power over its own devotees in school and university” (Wheeler 1954:195).

It is this matter of “humanizing power” that is of special interest to me. The editors of *Current Archaeology* once bemoaned the fact that “archaeologists have no soul” (Selkirk and Selkirk 1973:163; see a longer exploration of the matter in Perry 2015). I understand Petersson to be hinting at this same issue—and its problematic persistence—when she writes that “archaeologists sometimes actually seem to have a serious fear to address the human aspects of the past.” Petersson proceeds to implicitly attribute the problem to a “fear of losing analytical gaze” (2018); I would extend her argument by suggesting that such fear is born of a general and endemic lack of understanding of, and competence in, interpretation writ large (i.e., for any audience, whether specialist or not).¹

In other words, I believe that our typical disciplinary workflows invite soullessness. This is because the art of interpreting the archaeological record, in my experience, is variously relegated to a small box at the end of a context sheet; trivialized in our training programs by a concern, in the first instance, for mastering rote excavation method; devalued by typical commercial practice, where rapid data collection, and uninspired documentation in inaccessible gray reports, efface real engagement with the subject matter; and aggravated by the unrelenting trend for even the most “reflexive” of academic projects to release their cornerstone interpretative work as traditional single-authored books by the project director. The emergence of applied digital field methods (e.g., digital recording and data capture; digital processing, analysis, and publication: see Averett et al. 2016 for an excellent overview of the subject) has arguably worsened—indeed retrogressed—the predicament, further compartmentalizing the interpretative process or obfuscating it altogether (I will explore this point in detail below).

The labor of those who typically add the soul back into the archaeological record (for instance, illustrators, photographers, graphic modelers and artists, curators, writers, and other creatives) is often outsourced, underpaid, belittled, sidelined, and uncredited. Gardner's (2017) critique of this pervasive state of affairs in relation to archaeological illustration echoes the experience of many creative practitioners. As she poignantly puts it, not only do archaeologists appropriate creative work as their own, rarely listing the artists as *equal* contributing authors on publications, but even more gallingly, "there is an often underlying patronizing assumption, which has been stated to my face that my role is 'just to make it look pretty'" (2017).²

Rather tellingly, Farid's critical appraisal of Çatalhöyük's reflexive approach suggests that it was grounded in five methods, the first four of which are inward-facing and now relatively commonplace matters of procedure or documentation:

1. priority tours and structured team discussion;
2. purpose-designed sampling strategies;
3. conventional and video diaries that document practice;
4. shared-access data for all members;
5. engagement with the wider context of the project, including local and regional as well as national and global interests [2015:64].

The fifth of these methods, arguably the most vague of them all but the one whose "humanizing power" is most obvious, clearly pertains to broad issues of interpretation yet is not subject to discussion alongside the others. Instead, its impact is severed from the primary fieldwork context, as though it has little relation to it or can be dealt with independently.³ My argument is that this severing of human interests—the soul of archaeology—from archaeology itself is primarily a consequence of, first, poor or no skill among archaeologists in archaeological and heritage interpretation; second, its lowly placement at the end of the standard work pipeline; and third, an insidious lack of appreciation of the affordances of the heritage interpretation tool kit overall.

INTERPRETATIVE CREATIVITY AS CRUCIAL TO UNDERSTANDING THE ARCHAEOLOGICAL RECORD

Nearly 70 years ago now, Jacquetta Hawkes called for archaeologists to "not forget the problems of popular diffusion in planning our research" (in Wheeler 1954:192). While one might suggest that it is common today in some contexts to have so-called popular diffusion factored into the professional pipeline, the relevance of creative mediation to the entire enterprise of archaeology—its research questions, ontologies, and general epistemological potential—seems barely understood. The irony here is that archaeologists regularly experiment with creative interpretation, productively collaborate with creative practitioners, and laud the intellectual and other benefits of such creative work. In 2017 alone, we saw such discussion in relation to geophysics and imaging (Ferraby 2017), heritage and gaming (Coppelstone and Dunne 2017), heritage and auralization (Murphy et al. 2017), excavation and drawing (Gant and Reilly 2017), diverse practices of archaeology connected to art (Bailey 2017), and mapping and various forms of painting, installation, and performance (Pálson and Aldred 2017).

Several such pieces are published in a full issue of the journal *Internet Archaeology* on the topic "Digital Creativity in Archaeology," wherein the editors plainly aim to spotlight "the creative impulses that permeate, underpin and drive the continued development of even the most empirical digital archaeologies" (Beale and Reilly 2017). In the same year, an issue of the *Journal of Contemporary Archaeology* was published on the topic "Beyond Art/Archaeology," exploring "the possibilities for creatively engaged contemporary archaeologies" (Thomas et al. 2017:122); and an entire periodical, *Epoiesen: A Journal for Creative Engagement in History and Archaeology*, was launched, seeking "to document and valorize the scholarly creativity that underpins our representations of the past" (<https://epoiesen.library.carleton.ca/about/>).

These are but a few of the multitude of arguments—some playful, some more earnest, some suggestive, some more convincing—for the transformative potential of creative work in relation to archaeological reasoning and knowledge formation. Such arguments are complemented by critical commentaries from creative producers themselves (e.g., Dunn 2012; Swogger 2000), who explicitly trace the interrelationship between their practice and idea generation/testing in archaeology. One might be tempted to reduce these claims to novel developments in the discipline if not for the century-long (at least) body of evidence testifying to artistry, imagination, performance, playfulness, and enchantment as facilitators of the emergence and refinement of traditional archaeological method and theory (e.g., see contributions in Smiles and Moser 2005; also Wickstead 2017, among others). The mid-twentieth-century archaeological reconstruction artist Alan Sorrell, for instance, is among those to outline this contribution of his craftwork to empirical archaeological practice, which is of special significance given his influence at a key point in the institutionalization of the discipline (see Perry and Johnson 2014).

As I see it, individuals like Sorrell are interpreters of the heritage record, interacting with other specialists, as well as nonspecialists, in the negotiation of our various understandings of the past. They are effectively mediators, enabling change in the way archaeologists think, not least in the way others think. In this fashion, they sit at the core of the entire enterprise of archaeology. Moreover, they literally parallel the definition of heritage interpretation itself, which, according to Jimson, "can open up worlds and meanings for people. It can excite, inspire, and motivate. It can galvanize perception, provoke action, and shift attitudes" (2015:529). Ham, summarizing the ideas of Freeman Tilden, contends that interpreters are "attempting to provoke them [people] to deep thought" (2009:51). As such, the specific skill set of the interpreter might be variable (focused on visual or audio expertise, storytelling or performance, haptic or other mediation, or curation of all of the above), but it will always depend fundamentally on an expert capacity to mediate, to facilitate, to interrelate.

As Ham goes on,

When interpretation provokes a person to think, it causes an elaboration process that creates or otherwise impacts understanding, generating a sort of internal conversation in the person's mind that, in turn, produces new beliefs or causes existing beliefs either to be reinforced or changed [2009:52].

It is here where I think we can see the crux of the link between heritage interpretation and archaeological interpretation more particularly. González-Ruibal, outlining the nature of twenty-first-century critical archaeology, insists that “it is only when we are able to imagine another world that we can actually start to change the present one” (2012:158). Whatever world (past, present, or future) that we are trying to envisage or impact, being able to imagine its manifestations is key. This is where (heritage) interpretation fits in: as facilitators of our imaginations, its specialists mediate between ideas, people, data, materials, and so on in conceptualizing past worlds.

We are held back, however, by the discipline of heritage interpretation itself, which, as previously described, typically sees its role as single-sided, that is, visitor-facing. Herein heritage interpreters may be brought in to mediate between the expert and the nonexpert public or even to mediate between one nonexpert public and other nonexpert publics. But to see heritage interpreters recognized as meaningful mediators between experts themselves—in expert-to-expert dialogue—is seemingly entirely unconsidered.

This situation is compounded by long-standing problems with archaeological interpretation more generally and its integration with the proficiencies of creative interpreters (as noted above). For if we have few or mediocre skills in interpretation, if we marginalize its relevance, if we demean and undervalue its diverse practitioners, if we continue to produce endless reflections on art and archaeology or creativity and archaeology without real synthesis or systemic change to our standard textbooks, curricula, field schools, excavation manuals, commercial workflows, and so on (i.e., the architecture of knowledge-making in the discipline), then the profession of archaeology will forever remain stunted, unimaginative, and, so, trivial in relation to the world at large.

THE PROBLEMATIC INTERPRETATIVE ROLE OF EMERGING ARCHAEOLOGICAL METHODS

Silberman hints at the consequences of eclipsing imagination in interpretation when he writes,

Public interpretation is about narrative, about stories with beginnings, middles and ends. And as long as at least some specialists within the discipline do not dedicate themselves to learning the skills of effective communication and story construction as a respected, not peripheral, part of the work of archaeology, film crews and visiting journalists—with interests in sensationalistic angles—will do it themselves [2003:16].⁴

I am concerned about the implicit assumption here that “public” refers only to nonarchaeologists, and I would extend the argument further to demand that *all* practitioners have at least a basic capacity in interpretation; nevertheless, Silberman’s point is a pressing one. If our investigations of the past are soulless, others with more compelling narratives (or, indeed, with any narrative at all that inserts common human desires and values into the story

line) will come to fill the void. Learning and practicing the skills of richly interpreting—and fearlessly reinterpreting—the archaeological record (from the very outset of our training schemes and as part of our core field practice) is crucial for “humanizing” our engagements with audiences, including humanizing our own internal disciplinary dialogues. The latter point deserves extended consideration, which is beyond the scope of this article. However, I see it as one of the few means toward truly democratizing the profession and escaping the common predicament wherein big interpretations of the past are hoarded by individual, established academics, rather than by teams, commercial units, community groups, field school enrollees, and all of the others doing the vast majority of archaeological work today (see Caraher’s 2016 excellent critique of the ever-present hierarchies in archaeology for more on the matter; also see Jackson et al.’s 2016 digital recording system, which is seemingly unique in forcing extended and collective consideration *at the trowel’s edge* of emerging, high-level interpretation).

This is why I think that we need to be especially cautious of methodologies that aim to expedite and collapse the interpretative process, that make it even more inaccessible through expensive equipment and bespoke or proprietary software, that drive it even further away from the primary fieldwork context by demanding extensive laboratory-based postprocessing, or that heighten divisions between practitioners by further lodging control of and power over the data with an exclusive number of specialists. These same methods usually also claim an objectivity and efficiency that imply they are beyond critique. Here I refer, in particular, to many applied digital field methodologies, whose problematic tendencies are thoroughly reviewed in various contributions to Averett and colleagues (2016; see especially Caraher 2016; Gordon et al. 2016; Kansa 2016; Rabinowitz 2016).

Digital recording and modeling in their most troublesome, early “cyberarchaeology” incarnations have been particularly culpable in excising soulful interaction from the primary fieldwork context. Indeed, their focus on precision, accuracy, speed, objectivity, and allegedly “unprejudiced” representation, and their claims to transparency, supposed “virtual” reversibility, and total forms of recording, sit in direct opposition to the expressive, volatile, playful, purposefully loose and partial nature of interpretative work more broadly (as previously described). Rabinowitz makes exactly this point, reminding us of Silberman’s argument above:

Machines can collect data, and they can begin to integrate them into the contextual systems that we think of as information, but they cannot perform the leap of *informed imagination* that enables the human archaeologist to propose explanations for why and how a stratigraphic deposit was formed, and they cannot (yet) *tell the stories that archaeologists must create* to explain the history of a site [2016:504; emphases mine].

Disconcertingly, the worst digital projects have cut storytellers out of the process altogether, seemingly presuming that imagination and expressive interpretation are already inherent in them. Captured by visual and other technologies, the resulting (usually 3-D) models of the archaeological record that are produced from these projects are often popped straight into exhibitions, on websites, in mobile apps, and in articles, magazines, and

other media, with little to no critical intervention by creative specialists—let alone by their own makers (although there is now a growing number of exceptions, e.g., see Carter 2017, among others). Stobiecka's seminal critique of cyberarchaeology highlights the problem behind such actions, arguing that they betray a naive but long-lived disciplinary striving for objectivity, with archaeologists seeking to be "liberated from [the] lowly matter" (2018) that characterizes their typical dataset.

Such escapism is overt in the very language that cyberarchaeologists have deployed when describing their approach. For instance, Forte and colleagues suggest that their work facilitates "a sort of time travel back and forward" (2012:373). Levy and colleagues speak of their work as about capturing the entirety of the excavation experience, therein enabling "anyone to see the excavation of the site as the field archaeologist saw it from start to finish" (2012:23). The underlying assumption is an essentialist one that eclipses interpretation altogether, and it is what I understand Silberman to mean when he speaks of the discourse of "impossible restorative nostalgia" (2013:29).

While the potential that comes with nuanced recording and 3-D modeling of the archaeological record is tremendous, when done poorly, as Gordon and colleagues (2016:19) aptly summarize, these methods (and, I add, any method applied uncritically, whether digital or not) often fragment the data, widen the interpretative gap, drown us in what Caraher calls "a virtually meaningless mass of encoded data" (2016:433), and eliminate somatic forms of knowledge creation through hurrying, denying, and/or postponing hands-on encounters with the primary material record. In my experience, it is easier than not to fall prey to such problems—but why? And how can we constructively respond to this predicament?

In answer, I feel that we need to interrogate the fundamentals of our interpretative approach. Some practitioners may mistakenly assume that technology itself can do interpretation. For some, interpretation may get lost among all the other complexities of technological deployment and field practice. But, as I see it, the problem is grounded in our narrow and perniciously undeveloped understanding of and capacity for doing interpretation. It is heartening to see a variety of efforts to introduce reflexivity into digital projects (e.g., Lercari 2017), even if one might rightly argue that they should have been reflexive from their inception. I contend, however, that little will change until we take seriously the expertise of heritage interpreters (here I include anyone with refined skills in mediating between archaeological ideas, people, and materials—which may include archaeologists themselves, illustrators and other media makers, technologists, curators, and heritage professionals, all trained in interpretative practice).

INTEGRATING THE HERITAGE INTERPRETER'S TOOL KIT INTO THE ARCHAEOLOGICAL WORKFLOW

Revising the standard archaeological workflow to consistently build and nurture rich, humanizing interpretations of the past is an urgency for the discipline today. Without such change, every new method and technology added to our tool kit is likely to lead us further down a dead end; for these applications are being

introduced into a model of practice that has no means to adequately negotiate their interpretative implications. As Watterson shows, technologies can blatantly "mute" our engagements with the archaeological record, "effectively distancing the field worker from their material" (2014:100–101). Skilled interpretation, as I see it, is the mediator between all these agents (i.e., people, technologies, materials, etc.), hence to have interpreters missing from, or voiceless at, the trowel's edge—at that crucial moment when inspiration and meaning-making are taking off—is to suffocate archaeology overall.

Watterson herself argues for the adoption of a mixed-methods creative and experimental approach, wherein archaeologists regularly "step away from their scanners, cameras and other recording devices, and simply dwell . . . to inhabit and interpret the otherwise passive data gathered by cameras and scanners and reanimate this alongside embodied encounters with sites and landscapes" (2014:100).⁵ The messy, creative workflow associated with Watterson's process is understood as a productive and unpredictable one, and she likens it to what Maxwell and Hadley (2011) call "artful integration." As I read it, artful integration is aligned with, if not identical to, my own arguments here, centered upon "positive ways of integrating . . . creative work into the archaeological discourse" (Maxwell and Hadley 2011). However, it seems telling that, almost a decade after the term was coined, the driving questions behind the realization of artful integration remain unanswered; per Maxwell and Hadley,

How should this relationship between art and creative work be practically arranged in the field, in the office and in the museum? Should artful integration be considered its own discipline, or is its strength in its un-disciplining? . . .

. . . How can the varied creative methodologies . . . be critically integrated into the archaeological discourse and recognised as a valuable contribution? [2011].

Indeed, arguably Thomas and colleagues grapple with the same issues years later when they speak of the theory and practice of creative archaeologies:

[Is it] still valid to talk of art/archaeology as an interdisciplinary area, or does this term itself merely perpetuate a false dichotomy? Is it instead more valid to think of new forms of creative practice, which we might term as neither art, nor archaeology, but something else? [2015; cf. Thomas et al. 2017].

More recently, Bailey (2017) proposes a three-step process of "art/archaeology," which seems a cognate of Maxwell and Hadley's artful integration (although it is notable that Bailey does not acknowledge the parallels here or any other recent disciplinary work on the subject).

While Thomas and colleagues (2015) speak hopefully of making such creative archaeologies "the norm," few, if any, seem to have embedded themselves in the usual archaeological workflow. This is because models of practice may be scarce, one-off, purposefully irreproducible, illegible, or overly esoteric (not to mention produced in a vacuum where many seem unaware of



FIGURE 2. In-progress story-authoring session at Çatalhöyük, Turkey, including thematic cards and brainstorming sheets, July 2014 (photo courtesy of Angeliki Chrysanthi).

others' comparable efforts). While I appreciate that systematizing creativity could lead to homogenized, insipid outcomes that achieve the opposite of creative inspiration, this is not my aim. Rather, I seek to embed *the facilitation of creative interpretation* into common archaeological practice. Here we can draw on user-centered, codesign, and participatory design methodologies to guide the approach. Therein, varying forms of embodied, personal, and collaborative expression—for example, oral, written, and visual brainstorming; speak-aloud protocols; drawing; modeling; crafting and other forms of making; performance; prototyping; physical enactment; play; and social interaction—are deployed among groups of individuals to promote thinking and meaning-making, concept exploration, heightened awareness, and the development of sympathetically designed outputs (e.g., see applications both within and beyond the cultural heritage sector in Fredheim 2017; Malinverni and Pares 2014; Pujol et al. 2012; Schaper and Pares 2016).

As part of experimental efforts to develop engaging mobile applications for visitors to remote heritage sites, my interpretation-focused field team at Çatalhöyük, working in

collaboration with the European Commission-funded CHES project, implemented such participatory design methods during two consecutive excavation seasons (summer 2014, summer 2015). In 2014, we used a collaborative story-authoring methodology with Çatalhöyük's on-site specialists to script stories about a particular Neolithic building (Building 52), which would later be adapted into the content for a prototype mobile app for visitors. Our approach and results are presented elsewhere (Roussou et al. 2015), and they have been elaborated through workshops and events hosted at different sites and with different audiences around Europe. Çatalhöyük's specialists were split into groups, predefined by our team to ensure gender and age balance, and representativeness of expertise. Over two hours, these groups reviewed the variety of current and historical data from Building 52 (presented on cards that clustered data by theme, e.g., human remains, special artifacts, hypotheses about the destruction of the building, etc.) and then defined the audience for their story and agreed on certain parameters (e.g., the story's genre, narrator, etc.). From there, they variously brainstormed ideas on paper and sticky notes, storyboarded, scripted, and then presented their story to the full group (Figure 2).



FIGURE 3. Group of archaeological specialists and heritage interpreters gathering in the North Area of Çatalhöyük at nightfall for a facilitated “body-storming” session, July 2015 (photo courtesy of Vassilis Kourtis).

Of crucial interest to me here is the impact of this design method on the specialists themselves (rather than on those who experienced the final story on the prototype app). As discussed in Roussou and colleagues (2015), Çatalhöyük’s specialists reported that the exercise led to conceptual debate, liberating forms of idea generation and presentation, and heightened reflexivity about the nature of the evidence and its relation to their research. One archaeologist put it as such:

Working through a narrative makes you realize what we don’t know. . . . It makes you think about experience a lot more. . . . People were saying: “Wait, we don’t know that. Do we know that? What do we know? How do we know it?” It just makes you ask those fundamental questions, and it changes the focus of research in what I think is a really positive way. Rather than saying: what materials do we have and what do they tell us . . . it makes you draw it together [quoted in Roussou et al. 2015; italics removed].

Inspired by this feedback and by calls from some to see such methods integrated into usual practice at Çatalhöyük, the following year (2015) we experimented with a “body-storming” activity among a group of 20 specialists (Figure 3). The body-storming approach, as we applied it, employs body awareness strategies (e.g., Malinverni and Pares 2014; Schaper and Pares 2016) to prompt participants to explore spaces and concepts through physical enactment. Our interest was in how the spirit of Neolithic Çatalhöyük (what we called “Çatalhöyükness”) could be interpreted for visiting audiences and whether body-storming techniques might assist in not only creatively presenting Çatal-

höyükness but also physically engaging people with the material culture. We split the group into two, asked the groups to brainstorm about what they believed typified Çatalhöyükian ways of life, and then facilitated theatrical performances of their ideas on the site itself, following a body warm-up session wherein a sequence of movements and actions was used to draw people’s attention to their physical selves and their bodies in space. A debrief session after the enactments, plus subsequent interviews with Çatalhöyük’s specialists, suggested that the body-storming session was not effective in the form we delivered it.⁶ However, various individuals appreciated the potential behind it, speaking of its productive exploration of knowledge through nondiscursive means, its forcing of specialists to slow down their process and spend time with the material, and its possibility for exposing assumptions and biases among archaeologists and hence offering the chance to reflect on one’s professional practice.

This activity, akin to our story-authoring session in 2014, was fundamentally grounded in a concern for storytelling (herein through the body), deployed during the fieldwork season itself, on the edge of the excavation unit, with the full range of site specialists working together in its realization. While our aim was originally to design novel visitor resources based on the most up-to-date specialist data, the most powerful outcome was, in fact, confirmation of what Holtorf (2010), among others, has long argued. As Bernbeck, quoting Holtorf, writes, “Story-telling . . . [is] a mode of exploration and a kind of model-making that allows us to create comparative frameworks for evaluating different theories” (2013:26). Bernbeck sums up the point by arguing that “creative archaeological narratives can lead to theoretical



FIGURE 4. Ministry of Antiquities inspectors assessing the Hathor Temple at the site of Memphis, Egypt, as part of an exercise in developing an interpretative trail for visitors to Memphis, Autumn 2015 (photo courtesy of Amel Eweida).

insights" (2013:26). It is in the enabling of such narratives among archaeological specialists, I contend, that heritage interpreters hold untapped potential.

WHAT'S NEXT FOR INTERPRETATION IN ARCHAEOLOGY?

In the Çatalhöyük examples described above our team of heritage interpreters led each of the creative participatory design sessions with specialists. Yet others (excavators, illustrators, photographers, etc.) might equally take up this role,⁷ as has been done at Çatalhöyük before (e.g., Leibhammer 2001; Swogger 2000) and as is done elsewhere (e.g., Dunn 2012). The approach is not unlike the interpretative model applied in the Sedgwick Historical and Archaeological Research Project, wherein supervisors acted as facilitators of interpretation among their volunteer diggers, rather than hoarding the interpretations themselves or isolating them from less experienced individuals (Davies and Hoggett 2001; also Faulkner 2000).⁸ Closer to my vision, the recent award-winning Must Farm excavation (<http://www.mustfarm.com>) employed two outreach officers, both of whom also spent 50% of their time in the position of excavator, thereby ensuring an inseparable link between the

primary site interpretations and their circulation beyond the field (Wakefield 2018). Christopher Wakefield (personal communication 2017) himself is clear that we need to better equip and embolden all participants in the archaeological process to continuously share and revise their thinking, with outreach activities potentially playing a key part in such honing of interpretative skill. Elsewhere, Dixon (2017) describes his workshop series "Buildings Archaeology without Recording" in a manner that perhaps best articulates the kind of reflexive, nonhierarchical, interpretation-oriented methodology that I too seek to nurture. Herein Dixon prompts groups to physically explore sites based on certain thematic constraints, after which they come together to debrief and consider their varied observations and interpretations. The emphasis is thus not on indoctrinating participants in rote method but on honing more complex, high-level interpretative and communicative skills that usually are not taught, yet as he puts it, can actually "contribut[e] to a different archaeology" as well as being "useful in people's daily lives away from archaeology" (2018:220, 219). Indeed, Dixon's model is not unlike one that we have used productively in Memphis, Egypt (<http://memphisegypt.org/>) to rapidly provide Egyptian Ministry of Antiquities inspectors with skills in applied heritage interpretation (see Figure 4). The feedback from the inspectors on this program maps directly onto Dixon's words; as per one trainee, "You help[ed] me to learn great things that [are] very

useful for me not only [in] my career but also [in] my personal life” (Perry 2017b:11).

In all cases, I think the evidence testifies that heritage interpreters have far more of a role to play in the archaeological process than the narrow, degraded one that they typically occupy. Their tool kit and expertise allow them to mediate, to generate human-to-human dialogue both during and after excavations, and to create new worlds and literally build new visions of the past that are equally as meaningful to archaeological researchers as to nonspecialist audiences.

I plead here, then, for a rethinking of the disciplinary workflow, such that the interpreter finally sits at its core, negotiating between interested parties in the way that a truly reflexive archaeology was always meant to operate. I am not calling for heritage interpreters to become archaeologists—or for heritage interpretation to monopolize the interpretative endeavor—but, rather, for archaeologists to appreciate that heritage interpreters extend the field in untold ways, pushing into and beyond archaeology itself (after Almansa Sánchez 2017). Their enrollment in the archaeological workflow from the outset, therefore, could mean the difference between a discipline that is a myopic cul-de-sac and a critically engaged practice that can productively change our outlooks on the world at large.

Acknowledgments

This research was partly and generously funded by two research grants from the British Institute at Ankara (2014, 2015) and supported by the European Commission-funded CHES project (<http://www.chessexperience.eu>) as part of a scoping mission that led to the development of the European Commission-funded EMOTIVE project (<http://www.emotiveproject.eu>). Fieldwork for this article was conducted through archaeological research permits issued by Kültür ve Turizm Bakanlığı on 25 April 2014 (permit number: 94949537-.160.01.02 (42) - 80760) and 30 April 2015 (permit number: 94949537-.160.01.02 (42) - 85228). Many people have assisted me in thinking through these ideas and supporting their enactment at sites in Turkey, Egypt, Norway, Greece, France, and England. Although I do not presume that they all agree with my conclusions, I extend special thanks to Laia Pujol, Colleen Morgan, James Taylor, Katy Killackey, John Swogger, Angeliki Chrysanthi, Chris Wakefield, Peter Dunn, Bodil Petersson, Gabe Moshenska, James Dixon, Gísli Pálsson, Harald Fredheim, Narcis Pares, Paul Backhouse, Judith Dobie, Pat Hadley, and Ian Kirkpatrick for their critique, references, ideas, and inspiration. May artful integration be archaeology's new trowel!

Data Availability Statement

Original data presented in this article are accessible through the Çatalhöyük Research Project Archive Reports (http://catalhoyuk.com/research/archive_reports), in other publications (e.g., Rousou et al. 2015), or via contacting the author.

REFERENCES CITED

- Almansa Sánchez, Jaime
2017 You of All People Ask Me? Public Archaeology Is You: A Response to Grima and the Wider Debate on the Meaning of Public Archaeology. *Public Archaeology*. DOI:10.1080/14655187.2016.1264841, accessed November 10, 2017.
- Averett, Erin Walcek, Jody Michael Gordon, and Derek B. Counts (editors)
2016 *Mobilizing the Past for a Digital Future: The Potential of Digital Archaeology*. Digital Press @ University of North Dakota, Grand Forks.
- Bailey, Doug
2017 Disarticulate—Repurpose—Disrupt: Art/Archaeology. *Cambridge Archaeological Journal* 27(4):691–701.
- Beale, Gareth, and Paul Reilly
2017 Digital Practice as Meaning Making in Archaeology, *Internet Archaeology* 44. Electronic document, <https://doi.org/10.11141/ia.44.13>, accessed November 10, 2017.
- Berggren, Åsa, Nicolo Dell'Unto, Maurizio Forte, Scott Haddow, Ian Hodder, Justine Issavi, Nicola Lercari, Camilla Mazzucato, Allison Mickel, and James S. Taylor
2015 Revisiting Reflexive Archaeology at Çatalhöyük: Integrating Digital and 3D Technologies at the Trowel's Edge. *Antiquity* 89:433–448.
- Bernbeck, Reinhard
2013 In Defense of “the New”: A Response to Dawid Kobiak. *Forum Kritische Archäologie* 2:23–28.
- Cameron, Catherine M., and John B. Gatewood
2000 Excursions into the Un-Remembered Past: What People Want from Visits to Historical Sites. *Public Historian* 22(3):107–127.
- Caraher, William
2016 Slow Archaeology: Technology, Efficiency, and Archaeological Work. In *Mobilizing the Past for a Digital Future: The Potential of Digital Archaeology*, edited by Erin Walcek Averett, Jody Michael Gordon, and Derek B. Counts, pp. 421–441. Digital Press @ University of North Dakota, Grand Forks.
- Carter, Michael
2017 Getting to the Point: Making, Wayfaring, Loss and Memory as Meaning-Making in Virtual Archaeology. *Virtual Archaeology Review* 8(16):97–102.
- Copplestone, Tara, and Daniel Dunne
2017 Digital Media, Creativity, Narrative Structure and Heritage. *Internet Archaeology* 44. Electronic document, <https://doi.org/10.11141/ia.44.2>, accessed November 20, 2017.
- Davies, Gareth, and Rik Hoggett
2001 The Sedgeford Historical and Archaeological Research Project: A Reflexive Excavation Methodology and Recording System Achieved? Paper presented at “Interpreting Stratigraphy: Contemporary Approaches to Archaeological Fieldwork,” September 29, University of York, York, UK.
- Deufel, Nicole
2016 Towards a Critical Heritage Approach to Heritage Interpretation and Public Benefit Comparative Case Studies of England and Germany. PhD dissertation, Department of Archaeology, University College London, London.
- 2017 Agonistic Interpretation. *Anthropological Journal of European Cultures* 26(2):90–109.
- Dixon, James
2018 Buildings Archaeology without Recording. *Journal of Contemporary Archaeology*, 4(2):213–220.
- Dunn, Peter
2012 New Visions of Stonehenge. *British Archaeology*, March/April: 40–44.
- Emberson, Crispian, and John Veverka
2007 *What Is Heritage Interpretation? An Overview of Interpretive Philosophy and Principles*. Heritage Destination Consulting, Paston, UK.
- Evans, Christopher
2008 Model Excavations: “Performance” and the Three-Dimensional Display of Knowledge. In *Archives, Ancestors, Practices: Archaeology in the Light of Its History*, edited by Nathan Schlanger and Jarl Nordbladh, pp. 147–161. Berghahn Books, New York.
- Farid, Shahina
2015 “Proportional Representation”: Multiple Voices in Archaeological Interpretation at Çatalhöyük. In *Material Evidence: Learning from*

- Archaeological Practice, edited by Robert Chapman and Alison Wylie, pp. 59–78. Routledge, Abingdon, UK.
- Faulkner, Neil
2000 Archaeology from Below. *Public Archaeology* 1:21–33.
- Ferraby, Rose
2017 Geophysics: Creativity and the Archaeological Imagination. *Internet Archaeology* 44. Electronic document, <https://doi.org/10.11141/ia.44.4>, accessed November 20, 2017.
- Forte, Maurizio, Nicoló Dell'Unto, Justine Issavi, L. Onsurez, and Nicola Lercari
2012 3D Archaeology at Çatalhöyük. *International Journal of Heritage in the Digital Era* 1(3):351–378.
- Fredheim, Harald
2017 Co-Design and Dealing with Change. *Adopting Archaeology* (blog), May 23. <http://harald.fredheim.co.uk/reflections/co-design-and-change/>, accessed November 15, 2017.
- Gant, Stefan, and Paul Reilly
2017 Different Expressions of the Same Mode: A Recent Dialogue between Archaeological and Contemporary Drawing Practices. *Journal of Visual Art Practice*. DOI:10.1080/14702029.2017.1384974, accessed November 15, 2017.
- Gardner, Elizabeth
2017 Archaeological Illustrators as Specialists. Electronic document, <https://www.linkedin.com/pulse/archaeological-illustrators-specialists-elizabeth-gardner/?trackingid=yWWw8xh48lpCAv%2FNVkq6fA%3D%3D>, accessed November 15, 2017.
- Garstki, Kevin
2016 Virtual Representation: The Production of 3D Digital Artifacts. *Journal of Archaeological Method and Theory* 24(3):726–750.
- González-Ruibal, Alfredo
2012 Against Post-Politics: A Critical Archaeology for the 21st Century. *Forum Kritische Archäologie* 1:157–166.
- Gordon, Jody Michael, Erin Walcek Averett, and Derek B. Counts
2016 Mobile Computing in Archaeology: Exploring and Interpreting Current Practices. In *Mobilizing the Past for a Digital Future: The Potential of Digital Archaeology*, edited by Erin Walcek Averett, Jody Michael Gordon, and Derek B. Counts, pp. 1–30. Digital Press @ University of North Dakota, Grand Forks.
- Greenblatt, Stephen
1990 Resonance and Wonder. *Bulletin of the American Academy of Arts and Sciences* 43(4):11–34.
- Grima, Reuben
2016 But Isn't All Archaeology "Public" Archaeology? *Public Archaeology* 15(1):50–58.
- Ham, Sam H.
2009 From Interpretation to Protection: Is There a Theoretical Basis? *Journal of Interpretation Research* 14(2):49–57.
- Ham, Sam H., and Betty Weiler
2007 Isolating the Role of On-Site Interpretation in a Satisfying Experience. *Journal of Interpretation Research* 12(2):5–24.
- Hodder, Ian
1997 "Always Momentary, Fluid and Flexible": Towards a Reflexive Excavation Methodology. *Antiquity* 71(273):691–700.
- Holtorf, Cornelius
2010 Meta-Stories of Archaeology. *World Archaeology* 42(3):381–393.
- International Council on Monuments and Sites
2008 The ICOMOS Charter for the Interpretation and Presentation of Cultural Heritage Sites. Electronic document, http://icim.comos.org/downloads/ICOMOS_Interpretation_Charter_ENG_04_10_08.pdf, accessed April 29, 2018.
- Jackson, Sarah E., Christopher F. Motz, and Linda A. Brown
2016 Pushing the Paperless Envelope: Digital Recording and Innovative Ways of Seeing at a Classic Maya Site. *Advances in Archaeological Practice* 4(2):176–191.
- Jeffrey, Stuart
2015 Challenging Heritage Visualisation: Beauty, Aura and Democratisation. *Open Archaeology* 1(1):144–152.
- Jimson, Kerry
2015 Translating Museum Meanings: A Case for Interpretation. In *The International Handbooks of Museum Studies: Museum Practice*, edited by Conal McCarthy, pp. 529–549. John Wiley and Sons, Chichester, UK.
- Kansa, Eric C.
2016 Click Here to Save the Past. In *Mobilizing the Past for a Digital Future: The Potential of Digital Archaeology*, edited by Erin Walcek Averett, Jody Michael Gordon, and Derek B. Counts pp. 443–472. Digital Press at University of North Dakota, Grand Forks.
- Latham, Kiersten F.
2013 Numinous Experiences with Museum Objects. *Visitor Studies* 16(1):3–20.
- Leibhammer, Nessa Marguerita
2001 Rendering "Realities": Towards a Reflexive Understanding of Pictographic Images from the Archaeological Site at Çatalhöyük, Turkey. Master's thesis, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.
- Lercari, Nicola
2017 3D Visualization and Reflexive Archaeology: A Virtual Reconstruction of Çatalhöyük History Houses. *Digital Applications in Archaeology and Cultural Heritage* 6:10–17.
- Levy, Thomas E., Neil G. Smith, Mohammad Najjar, Thomas A. DeFanti, Falko Kuester, and Albert Yu-Min Lin
2012 *Cyber-Archaeology in the Holy Land: The Future of the Past*. California Institute for Telecommunications and Information Technology, San Diego.
- McDonald, Heath
2011 Understanding the Antecedents to Public Interest and Engagement with Heritage. *European Journal of Marketing* 45(5):780–804.
- Malinverni, Laura, and Narcis Pares
2014 Learning of Abstract Concepts through Full-Body Interaction: A Systematic Review. *Journal of Educational Technology and Society* 17(4):100–116.
- Maxwell, Mhairi, and Pat Hadley
2011 TAG 2010 Session Review: An Artful Integration? Possible Futures for Archaeology and Creative Work. *Archaeolog* (blog), February 13. <https://web.stanford.edu/dept/archaeology/cgi-bin/archaeolog/?p=325>, accessed November 21, 2017.
- Morgan, Colleen
2012 Emancipatory Digital Archaeology. PhD dissertation, Department of Anthropology, University of California Berkeley, Berkeley.
- Moscardo, Gianna
2014 Interpretation and Tourism: Holy Grail or Emperor's Robes? *International Journal of Culture, Tourism and Hospitality Research* 8(4):462–476.
- Moshenska, Gabriel
2013 The Archaeological Gaze. In *Reclaiming Archaeology: Beyond the Tropes of Modernity*, edited by Alfredo González-Ruibal, pp. 211–219. Routledge, Abingdon, UK.
- Moser, Stephanie
2014 Making Expert Knowledge through the Image: Connections between Antiquarian and Early Modern Scientific Illustration. *Isis* 105(1):58–99.
- Moshenska, Gabriel, and Tim Schadla-Hall
2011 Mortimer Wheeler's Theatre of the Past. *Public Archaeology* 10(1):46–55.
- Murphy, Damien, Simon Shelley, Aglaia Foteinou, Jude Brereton, and Helena Daffern
2017 Acoustic Heritage and Audio Creativity: The Creative Application of Sound in the Representation, Understanding and Experience of Past Environments. *Internet Archaeology* 44. Electronic document, <https://doi.org/10.11141/ia.44.12>, accessed November 10, 2017.
- Packer, Jan, and Nigel Bond
2010 Museums as Restorative Environments. *Curator: The Museum Journal* 53(4):421–436.
- Pálsson, Gisli, and Oscar Aldred
2017 En-Counter-Maps. *Epoiesen*. Electronic document, <https://doi.org/10.22215/epoiesen/2017.1>, accessed November 1, 2017.

- Park, Sanghun, and Carla Almeida Santos
2017 Exploring the Tourist Experience: A Sequential Approach. *Journal of Travel Research* 56(1):16–27.
- Perry, Sara
2015 Crafting Knowledge with (Digital) Visual Media in Archaeology. In *Material Evidence: Learning from Archaeological Practice*, edited by Robert Chapman and Alison Wylie, pp. 189–210. Routledge, London.
2017a Archaeology on Television, 1937. *Public Archaeology*. Electronic document, <https://doi.org/10.1080/14655187.2017.1283932>, accessed November 25, 2017.
2017b *Memphis Site and Community Development Training Programme: University of York Final Report*. Report submitted on behalf of the US Agency for International Development, Contract No. APS-2610,049,891, to Ancient Egypt Research Associates. Report available from Ancient Egypt Research Associates, Boston, Massachusetts.
- Perry, Sara, and Matthew Johnson
2014 Reconstruction Art and Disciplinary Practice: Alan Sorrell and the Negotiation of the Archaeological Record. *Antiquaries Journal* 94:323–352.
- Petersson, Bodil, with Carolina Larsson
2018 From Storing to Storytelling—Archaeological Museums and Digitisation. In *Archaeology and Archaeological Information in the Digital Age*, edited by Isto Huvila. Routledge, Abingdon, UK, in press.
- Poria, Yaniv, Richard Butler, and David Airey
2003 The Core of Heritage Tourism. *Annals of Tourism Research* 30(1):238–254.
- Pujol, Laia, Maria Roussou, Stavrina Poulou, Olivier Balet, Maria Vayanou, and Yannis Ioannidis
2012 Personalizing Interactive Digital Storytelling in Archaeological Museums: The CHES Project. In *Archaeology in the Digital Era: Papers from the 40th Annual Conference of Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology*, Southampton, UK, 26–29 March 2012, pp. 77–90. Amsterdam University Press, Amsterdam.
- Rabinowitz, Adam
2016 Response: Mobilizing (Ourselves) for a Critical Digital Archaeology. In *Mobilizing the Past for a Digital Future: The Potential of Digital Archaeology*, edited by Erin Walcek Averett, Jody Michael Gordon, and Derek B. Counts, pp. 493–520. Digital Press @ University of North Dakota, Grand Forks.
- Richardson, Lorna-Jane, and Jaime Almansa-Sánchez
2015 Do You Even Know What Public Archaeology Is? Trends, Theory, Practice, Ethics. *World Archaeology* 47(2):194–211.
- Roussou, Maria, Laia Pujol, Akrivi Katifori, Sara Perry, and Maria Vayanou
2015 The Museum as Digital Storyteller: Collaborative Participatory Creation of Interactive Digital Experiences. *MW2015: Museums and the Web 2015*. Electronic document, <http://mw2015.museumsandtheweb.com/paper/the-museum-as-digital-storyteller-collaborative-participatory-creation-of-interactive-digital-experiences>, accessed November 25, 2017.
- Schaper, Marie-Monique, and Narcis Pares
2016 Making Sense of Body and Space through Full-Body Interaction Design: A Case Study. In *Proceedings of the 15th International Conference on Interaction Design and Children (IDC '16)*. ACM, New York. Electronic document, <https://doi.org/10.1145/2930674.2935992>, accessed November 20, 2017.
- Selkirk, Andrew, and Wendy Selkirk
1973 Archaeologists Have No Soul. *Current Archaeology* 41:163.
- Silberman, Neil
2003 A Century of American Archaeology in the Middle East: Looking Back and Looking Ahead. In *One Hundred Years of American Archaeology in the Middle East*, edited by Douglas Clark and Victor Matthews, pp. 7–17. American Schools of Oriental Research, Boston.
2013 Heritage Interpretation as Public Discourse: Towards a New Paradigm. In *Understanding Heritage: Perspectives in Heritage Studies*, edited by Marie-Theres Albert, Roland Bernecker, and Britta Rudolff, pp. 21–34. De Gruyter, Berlin.
- Smiles, Sam, and Stephanie Moser (editors)
2005 *Envisioning the Past: Archaeology and the Image*. Blackwell, Malden, Massachusetts.
- Smith, Laura-Jane
2015 Changing Views? Emotional Intelligence, Registers of Engagement, and the Museum. In *Museums as Sites of Historical Consciousness*, edited by Viviane Gosselin and Phaedra Livingstone, pp. 101–121. University of British Columbia Press, Vancouver, Canada.
- Spriggs, Matthew
2000 Review of *The Archaeological Process: An Introduction*, by Ian Hodder. *Assemblage* 5. Electronic document, <https://assemblagejournal.files.wordpress.com/2017/05/assemblage-5-reviews.pdf>, accessed November 25, 2017.
- Staiff, Russell
2014 *Re-Imagining Heritage Interpretation: Enchanting the Past-Future*. Ashgate, Farnham, UK.
- Stobiecka, Monika
2018 Digital Escapism. How Do Objects Become Deprived of Matter? *Journal of Contemporary Archaeology*, in press.
- Styles, Eleanor
2016 Rethinking Tilden: A Critique of Freeman Tilden's Theory of Interpretation in Relation to Contemporary Interpretive Practice. Master's thesis, University of York, York, UK.
- Swogger, John-Gordon
2000 Image and Interpretation: The Tyranny of Representation? In *Toward Reflexive Method in Archaeology: The Example at Çatalhöyük*, edited by Ian Hodder, pp. 143–152. McDonald Institute for Archaeological Research, Cambridge.
- Thomas, Antonia, Daniel Lee, Ursula Frederick, and Carolyn White
2017 Beyond Art/Archaeology: Research and Practice after the “Creative Turn.” *Journal of Contemporary Archaeology* 4(2):121–129.
- Thomas, Antonia, Daniel Lee, Carolyn White, and Ursula Frederick
2015 Creative Archaeologies: Emerging Theory and Practice from Art/Archaeology Interactions. Electronic document, [https://pure.uhi.ac.uk/portal/en/activities/european-association-of-archaeologists-conference\(d16c49c8-e191-4efa-8e91-10d1565da5ab\).html](https://pure.uhi.ac.uk/portal/en/activities/european-association-of-archaeologists-conference(d16c49c8-e191-4efa-8e91-10d1565da5ab).html), accessed November 26, 2017.
- Thornton, Amara
2015 Exhibition Season: Annual Archaeological Exhibitions in London, 1880s–1930s. *Bulletin of the History of Archaeology* 25(1): Article 2. Electronic document, <http://doi.org/10.5334/bha.252>, accessed November 15, 2017.
- Tilden, Freeman
1957 *Interpreting Our Heritage: Principles and Practices for Visitor Services in Parks, Museums, and Historic Places*. University of North Carolina Press, Chapel Hill.
- Wakefield, Christopher
2018 *Excavation Outreach. Report of the Must Farm Excavations*. Cambridge Archaeological Unit, Cambridge, in press.
- Watterson, Alice Elizabeth
2014 Engaging with the Visual: Re-Thinking Interpretive Archaeological Visualisation. PhD dissertation, Glasgow School of Art, Glasgow, UK.
- West, Susie, and Elizabeth McKellar
2010 Interpretation of Heritage. In *Understanding Heritage in Practice*, edited by Susie West, pp. 166–204. Manchester University Press, Manchester, UK.
- Wheeler, Mortimer
1954 *Archaeology from the Earth*. Clarendon Press, Oxford.
- Wickstead, Helen
2017 “Wild Worship of a Lost and Buried Past”: Enchanted Archaeologies and the Cult of Kata, 1908–1924. *Bulletin of the History of Archaeology* 27(1): Article 4. Electronic document, <https://doi.org/10.5334/bha-596>, accessed November 20, 2017.
- Wood, Elizabeth, and Kiersten F. Latham
2014 *The Objects of Experience: Transforming Visitor-Object Encounters in Museums*. Routledge, London.

NOTES

1. Here I take inspiration both from Silberman, who comments on archaeologists' usual "lack of technical expertise" (2003:16) in accessible interpretation, and from Wakefield's (2018) experiences as a field archaeologist and one of the pioneers of the unparalleled public outreach program at Must Farm (which I return to below).
2. I am indebted to Peter Dunn for his reference to Gardner's piece and his candid reflections on his own experiences.
3. Farid's important critique of the Çatalhöyük Research Project is an essential read, and I mean here only to highlight a problem that is endemic across the discipline.
4. Thanks go to Katy Killackey for pointing me toward this reference.
5. This approach is not entirely dissimilar to Morgan's (2012) "emancipatory digital archaeology," wherein the expressive, experimental, critically engaged harnessing of digital media in the field might literally free individuals (I would include here archaeologists and associated

specialists) from normative routines, opening up new, more equitable and constructive worlds of thinking, seeing, and doing.

6. There is no space here to delve into specifics, but issues with framing the activity, grouping specialists, managing ideas, and facilitating both the on-site performances and the wrap-up discussion all contributed to less-than-ideal results.
7. This matter of who is best placed to act as interpreter deserves extended consideration and hence goes beyond what can be accommodated in this article.
8. Many thanks go to Gabe Moshenska for drawing my attention to the parallels here.

AUTHOR INFORMATION

Sara Perry ■ Department of Archaeology, University of York, King's Manor, York, YO17EP, UK (sara.perry@york.ac.uk)